



SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

A parish of the Self-Ruled Antiochian
Orthodox Christian Church of North America

Most Rev. Metropolitan Philip, Primate
Very Rev. Father Joseph Kimmett, Pastor

Rev. Father Stephen Mathewes, Seminarian
Rev. Deacon Luke Toumi
Subdeacon Gheorge Doros
Subdeacon Joseph Kouyoumjian

*It is our pleasure to welcome visitors and friends to our church.
If you would like to know more about our parish,
or the Orthodox Church, please feel free to ask.*

***Orthodox Christians who have confessed their sins, who and have
prepared themselves by fasting and who have been present from
the beginning of the Liturgy are invited to receive Communion.***

22 May 2011

◆
Sunday of
the
Samaritan
Woman
◆

Six Atwood Avenue
Norwood, MA 02062
Tel. 781-762-4396
Fax. 781-255-1871
StGeorgeNorwood.org

CALENDAR

- Today - Dylan Nashawaty baptism
- Saturday - Great Vespers, 5:00 pm
- Next Sunday - Matins & Divine Liturgy, 9:00 / 10:00 am
40-Day Memorial for Constantin Iovan
- Memorial Day - Prayers for the Departed, 9:00 am,
Highland Cemetery Chapel

The Reading is from the Holy Gospel according to Saint John (4:5-42, Samaritan Woman)

Jesus came to a city of Samar'ia, called Sy'char, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as he was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samar'ia to draw water. Jesus said to her, "Give me a drink." For his disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to him, "How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samar'ia?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him, and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Every one who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly." The woman said to him, "Sir, I perceive that you are a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and you say that in Jerusalem is the place where men ought to worship." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that Messiah is coming (he who is called Christ); when he comes, he will show us all things." Jesus said to her, "I who speak to you am he." Just then his disciples came. They marveled that he was talking with a woman, but none said, "What do you wish?" or, "Why are you talking with her?" So the woman left her water jar, and went away into the city, and said to the people, "Come, see a man who told me all that I ever did. Can this be the Christ?" They went out of the city and were coming to him. Meanwhile the disciples besought him, saying, "Rabbi, eat." But he said to them, "I have food to eat of which you do not know." So the disciples said to one another, "Has any one brought him food?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me, and to accomplish his work. Do you not say, 'There are yet four months, then comes the harvest'? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor." Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony, "He told me all that I ever did." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of your words that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is indeed the Savior of the world."

MEMORIAL DAY

Prayers for all the departed will be offered on Memorial Day at the Highland Cemetery Chapel at 9:00 am. The list of those being remembered is available in the narthex.

HOLY BREAD AND COFFEE HOUR

There are openings in the coming weeks (and through the summer) for those wishing to offer the holy bread and host a coffee hour. Please find a date and sign-up.

YOUR PRAYERS

Please remember all the members of *The Assembly of Bishops of North and Central America* who will gather for their second annual Assembly in Chicago next Wednesday through Friday, May 25th-27th; and for the members of our *Archdiocesan Synod of Bishops* who will gather for their Spring Meeting at the *Village* June 3rd.

AABA TRIPS

The American Arab Benevolent Association is sponsoring three "day trips" this year for anyone who would like to participate. AABA offsets part of the cost of each trip. There are pamphlets on these trips available in the church hall or you can see David Franciosi for more information.

SUPPORT A MISSION PRIEST

Help make disciples of all nations by supporting a mission priest. One of the goals of the Orthodox Christian Mission Center (OCMC) is to bring the life saving message of Christ to places where it does not currently exist. The Support a Mission Priest (SAMP) program supports this effort by offering financial assistance to Orthodox priests around the world who nurture growing Orthodox communities while also sharing the Good News with those who may have never heard it. If you would like to learn more about the SAMP program or support mission priests as they welcome others into the Body of Christ, contact us at samp@ocmc.org or 904-829-5132 ext. 163.

CONFERENCE AND CONVENTION



Saint John of Damascus Church is hosting the *Parish Life Conference* June 17-19th, in Hyannis. His Grace Bp THOMAS will be the hierarch. See: www.stjohnnd.org/conference2011/index.htm for information, and registration.

For our part, we've got *our teen Bible Bowl team: Nick Kimmett, Nadia Oleinik, Owen Plouffe and Leah Shalbey*. We are looking for an adult team **and** for participants in the Oratorical Festival. The conference theme is: "Be mindful, O Lord, of the priesthood, the diaconate and every priestly rank". See www.antiochian.org/festivals for festival and oratorical information and let Father Joseph if you are interested.

All of the Creative Arts Festival projects for the Diocese of Worcester and New England were judged last week at Saint John's in Dedham. *Our church school project received 15/16 points (93.75%)*. This is fantastic. Thanks to the leaders of our Church School and to all the students for their great work.

The *Archdiocese Convention* is July 24-31 in Chicago. Details at www.archdioceseconvention2011.org/

If you plan now, you can buy tickets for the Red Sox, who will be playing the White Sox in Chicago that week.

In 2012 our parish will host the Parish Life Conference. We'll be at the Cliffhouse in Ogunquit, Maine. The Parish Council and previous conference chairs are the coordinating committee. We'll soon be recruiting helpers for the weekend of June 21-24, 2012.

HOLY BREAD -

The gifts today are offered by Daniel and Elaine Bitar.

COFFEE HOUR -

Please join us for refreshments following the Liturgy today.

GIFTS TO SAINT GEORGE

Helen Abril *for the health of Renee Clark*
 Andrew, Doris & Emily Howard *in memory of Frederick Howard*
 Susan Davis *for the health of Shannon and the family of Julia Phillips*
 Sheila Bennett *for the health of family*
 Sam & Beverly DiFlaminies .. *for Josephine Purpura on her 85th birthday*
 Alice Kelley and Florence Esper *in memory of Ernest Yaboub*
 Alice Kelley, Emaline Eakle and Sheila Bennett
 *in memory of Marilyn Kelley Prignano*

REMEMBER IN PRAYER -

Pray for the servants of God: Archpriest Michael and the Abdelahad Family; Kh. Joanne (Bitar), Mahasen Yacoub (Hanna -- Ibtis's mother), Sean (Hatfield), David (Rediker), Michael (Pepin), Beverly (DiFlaminies), Pamela (Manikas), Deacon Elias (Hamaty), Janet, Noah, William, Kate (Melchert), Fred (Tomm), John (Howard), Nicole (Tourigny), Darcey, David (Knipe and family), Tripp (Head), Alan (Andrew), Lana (Joseph), Christina (Adams), Emaline (Eakle), Cleo (Eysie), Janis, Timothy (Wright), Kathyryne (Howard), Nicholas, Claudia (Eysie), Najlae (Solomon), Lillie (Kelley), Lovee (Thomas), Sandy (Thomas), Loretta (Thomas), George (Fares), Charles (Howard), Mary, Ioana, Nicolae, Sam, Catherine, Margaret, Brian, Marion, Sarah, Josephine, Sterling.
Pray also for Elsa (Nashawaty Stallings) and David (Elliott) - currently deployed in the US armed forces.

May 8 & 15 Income	Pledges	Donations & Memorials	Tray	F.F.H.P.
9432.80.00	\$6025 .00	\$1385.00	\$ 505.00	\$227.00

Council & Parish Leaders

- Christine Byron (Secretary)
- Joseph Eysie (Vice Chairman)
- Barbara Campbell (Chair)
- Gheorghe Doros (Treasurer)
- Anthony Grasso
- Richard Plouffe
- Ibtisam Samman
- John Shalbey jr.
- Linda Thomas

Assistant Treasurers:
 Beverly DiFlaminies
 Leeann Plouffe

- Building Committee - Andrew Howard
- Chanters - Erik Potter & Rezanne Toumi
- Choir Director - David Franciosi
- Christmas Card - Doris Copoulos
- Church Custodian - Gerry Mullen
- Epistle Readers - Lovee Thomas
- Food Pantry Rep. - Kay Moseley
- Holy Bread - Catherine Keches
- Hospitality - Angie Sepulveda
- IOCC Rep. - Emily Howard
- Ladies President - Katie Birtwell
- Order of St Ignatius Liason - Erin K.
- Sacristan - Subdn. Gheorghe Doros
- Scholarship Committee - Helen Abril
- School Superintendent - Rich Plouffe
- Teen Advisor - Emily Howard
- Teen President - Timothy Markatos
- Teen Treasurer - Nicholas Kimmett
- Usher - Andrew Howard
- Web-Master - Ekaterina Oleinik



Sunday of the Samaritan Woman

EISODIKON

In congregations bless ye God, the Lord from the well-springs of Israel. O Son of God who art risen from the dead, save us who sing unto Thee, Alleluia. Alleluia. Alleluia.

PASCHAL TROPARION

Christ is risen from the dead trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.

المسيح قام من بين الأموات
و وطئ الموت بالموت
و وهب الحياة
للذين في القبور

Χριστός ανέστη εκ νεκρών,
θανάτω θάνατον πατήσας,
και τοις εν τοις μνήμασι,
ζωήν χαρισάμενος!

Христос воскрес из мертвых,
смертию смерть поправ,
и сущим во гробех живот
даровав!

Hristos a inviat din morti
cu moartea pe moarte calcand
si celor din morminte viata daruindu-le.

Cristo ha resucitado de entre los muertos
con su muerte ha vencido la muerte
y los sepultados ha dado la vida.

TROPARION OF THE RESURRECTION (TONE 4)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women Disciples cast from them their parental condemnation, and proudly broke the news to the Disciples, saying, Death hath been spoiled. Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

TROPARION FOR MID-PENTECOST (TONE 4)

In the midst of this Feast, O Saviour, give thou my thirsty soul to drink of the waters of true worship; for thou didst call out to all, saying, Whosoever is thirsty, let him come to me and drink. Wherefore, O Christ our God, Fountain of life, glory to thee.

TROPARION OF SAINT GEORGE, PATRON OF OUR COMMUNITY (TONE 4)

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, victorious Great-Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

PASCHAL KONTAKION (TONE 8)

Thou didst descend into the tomb, O Immortal! Thou didst destroy the power of Death! In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming, Rejoice! to the myrrhbearing women, granting peace to Thine apostles and bestowing resurrection on the fallen!

MEGALYNARION

The angel cried to the Lady full of grace, "Rejoice! Rejoice, O pure Virgin! Again I say, Rejoice! Your Son is risen from His three days in the tomb! With Himself He has raised all the dead!" Rejoice! Rejoice, O ye people! Shine! Shine! Shine, O New Jerusalem! The glory of the Lord has shone on you! Exult now, exalt and be glad, O Zion! Be radiant, O pure Theotokos, in the resurrection, the resurrection of your Son.

EPISTLE AND GOSPEL

Prokeimenon and Verse: Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers. For Thou are justified in all that Thou hast done for us.

The Reading is from the Letter of Apostle

Paul to the Hebrews (13:7-16, for the saint)
Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the Word of God; consider the outcome of their life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through His own blood. Therefore, let us go forth to Him outside the camp and bear the abuse He endured. For here we have no lasting city, but we seek the city, which is to come. Through Him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge His

Name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

Alleluia. Bend Thy bow, and proceed prosperously, and be king, because of truth and meekness and righteousness.

Alleluia. Thou hast loved righteousness and hated iniquity. Wherefore, God, Thy God, hath anointed Thee with the oil of gladness more than Thy fellows. *Alleluia.*

PASCHAL GREETING

English: Christ is risen! Truly, He is Risen!

Greek: Kris-tos a-nes-tee! A-lee-thos a-nes-tee!

Arabic: Al ma-seeh qām! Ha-qān qam!

Slavonic: Kristos voskresse! Voeesteenu voskresse!

Romanian: Hristus A Inviat! Adeverat a Inviat!

Spanish: Christo ha Resuscitado!

En verdad ha Resuscitado!

Armenian: Christos harjav i merelotz!

Orhniale harutjun Christosi!

Glory to His Holy Third-day Resurrection.

We adore His Holy Third-day Resurrection.